

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	ST E Y R	8 1 0 0 toutes roues (377.05)	CH 4757 30

Constructeur ST E Y R - D A I M L I E R - P U C H A G., Werke Steyr, A-4400 Steyr (A)

Identification "377.05" sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis

Plaquette constructeur à droite, à l'avant latéralement sur le carénage du moteur

N° du châssis à droite, à l'avant latéralement sur le châssis, devant l'essieu avant

Identification du moteur "611.40" devant le No du moteur, à droite à l'avant latéralement sur le bloc, sous le premier gicleur

Importateur principal R A P I D Maschinen und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon

Véhicule homologué 377.05-0 999

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4

Direction hydrostatique

Transmission méc.synchr. + boîte compl., s.d.groupe vit.rampantes

Nombre de vitesses 3x4 ou 4x4 Entraînement **)

Frein de service hydraulique, à disques, sur les arbres ritzel, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage

Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les arbres ritzel

Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire

Ralentisseur -

Contrôle 2 circuits -

Moteur

Marque ST E Y R Type 611.40

Construction en ligne Temps 4

Carburant D Position avant

Refroidissement eau Nombre cylindres 6

Alésage 100 Course 110

Cylindrée 5182 CV-impôt 26,39

Puissance en kW 62,5 Δ /min 2300

DIN CV 85

Bruit à proximité 95 dB/A Δ /min 2500 *)

Silencieux 1 = 600 x 213 x 118 mm

Mesure des gaz Bacharach 5,0
BOSCH noirissement 3,2 (Md/max.1400 t/min)

Carrosserie tracteur avec cadre de sécurité homologué ***

Nombre de portes s.d. 1 ou 2 Indic. vitesse -

Ceintures sécurité - Rétroviseurs ***

Cale l= 360x160x290 mm Attelage AV + AR = brochés

Antivol -

Nombre de places t 1+1 av. centre ar.

Dimensions

Longueur intérieur 4230 Empattements 2540

Largeur 1940-2312 Essieu double av ar

Hauteur 2630 Voie av ar

Porte à faux lat. 600 Voies av 1416 - 1916
av 1500 - 1904
ar 1090 Braquage θ g 9900 d 9800

Poids

Poids à vide avant 1540 arrière 2710 total 4250

Charge utile -

Poids total -

Garantie fabr. 2200 4500 6000

Dimens. pneus 13.6 R 24 18.4 R 34 (Variantes +)

Ply/bars 8 / 1,0 8 / 1,1 voir

Charge 2050 4500 remarques)

pour V max 30 30

Garantie poids remorquable avec frein -

Garantie poids remorquable sans frein -

Garantie poids de l'ensemble -

Poids remorquable testé -

Vitesse maximale selon le constructeur 25,0 km/h

Vitesse maximale testée 25,0 km/h

à 660/1150 t/min à la prise de force, 2500 t/min au moteur

Distance volant - vers l'avant du véhicule - -

§) Equipement	
Feux de route	CR (E)
Feux de croisement	CR (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Climoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar 2+2 = I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complémentaires	1/ lampe de travail à l'arrière
Eclairage plaque	
Essuie-glace	1/ balais avec/sans lave-glace
Avertisseurs	1/ BOSCH O 320 043 010 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur	
Marque et type	S T E Y R 8100 toutes roues	
Homologation		
N°	CH 4757 30	
Carrosserie		
Places	total 1+1	avant
Poids à vide	4250	Carburant D
Charge utile		CV-impôt 26,39
Poids total		Cylindrée 5182

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 25,0 km/h = 86 dB/A
à proximité = 120 cm du sol, à 90 cm à gauche, depuis le capot du moteur.
- **) Entraînement : toutes roues, déclenchement traction avant; blocage différentiel AR; s.d. blocage automat.différentiel AV.
- ***) Carrosserie : cadre de sécurité avec toit et pare-brise; sur demande avec cabine fermée partiellement ou complètement.
L'équipement selon l'OCE doit être contrôlé à l'immatriculation.
- +) Variantes de pneus : AV = 12.4-24 11.2-28 11.2-24 AR = 16.9-34 16.9-38 13.6-38
6 / 1,5 6 / 1,8 6 / 1,8 8 / 1,7 8 / 1,7 6 / 1,7
2230 kg 2250 kg 2090 kg 4760 kg 5040 kg 3320 kg
30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h
- §) Equipement : la hauteur des feux est admise pour raisons techniques;
lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur le couvercle du régulateur;

- lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

Tracteur

S T E Y R

8100 4 x 4
(377.05)

CH 4757 30

Fiche complémentaire

I

Complément du 27.05.82 à Dietikon - lin

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82

A partir du No du châssis : 377.05 - 04810

Mesure du bruit :

avec le véhicule en marche : V/max. 25 km/h = 82,5 dB/A
à l'arrêt : = 79,0 dB/A à 1725 t/min.

Mesure de la fumée : Bosch-noircissement = 4,0 à 1640 t/min.
Bacharach = 5,0